

Bruksanvisning



Håndtalje

PHE1

Kapasitet: 0,5t-5t
















NB: Eier og operatør må lese og forstå denne instruksjonsmanualen før bruk av håndtaljen

INNHOLD

	SIKKERHETSINSTRUKSJONER	7
I	Generelt	8
II	Viktige merknader	8
III	Sikkerhetsinstruksjoner	8
IV	Monteringsinstruksjoner før første gangs bruk	8
A	Før oppstart (innvielse)	8
B	Installasjon og inspeksjon før hver bruk	9
V	Bruk	9
VI	Kjeder og kroker	9
VII	Spesifikasjon	10
	Delediagram	15
	CE deklarasjon	16

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

				
<p>1. Les bruksanvisningen Før bruk</p>	<p>2. Ikke overbelast</p>	<p>3. Ikke arbeid eller gå under opphengt last</p>	<p>4. Trekk aldri kjedet over en kant</p>	<p>5. Arbeid aldri med en skadet talje</p>
				
<p>6. Bruk aldri taljen til å heise opp personer</p>	<p>7. Ikke kast taljen</p>	<p>8. Vikle ikke lastekjedet rundt lasten</p>	<p>9. Arbeid aldri helt til enden av lastekjeden</p>	<p>10. Fest aldri lasten til tuppen av kroken</p>
				
<p>11. Arbeid aldri med vridd eller ødelagt kjede</p>	<p>12. Arbeid aldri uten sikkerhetslås</p>	<p>13. Fjern aldri advarselskiltet</p>		

TAKK FOR AT DU VALGTE ELLER® PHE1 HÅNDTALJE

I. Generelt

ELLER® PHE1 håndtalje er konstruert for generelle løfteformål

II. Viktige merknader

1. Les bruksanvisningen nøye, og gjør den tilgjengelig for brukerne før de tar verktøyet (taljen) i bruk.
2. Brukeren må få opplæring og skikkelig instruksjon i bruk av verktøyet.
3. Forlat aldri taljen uten tilsyn når den er under last
4. Overskrid aldri løftekapasiteten som er angitt på navneplaten
5. Løft/senk aldri kjedet over en kant. Sikre alltid loddrett løft (bilde 4)
6. Transporter ikke personer med denne typen talje
7. Transporter aldri last over områder der det kan stå personer under.
8. Løfteoperasjoner & løfteutstyrreguleringer fordrer at verktøyet(taljen) må være grundig inspisert en gang i året av kompetent person og det må være utstedt en rapport om grundig inspeksjon. I tilfeller av alvorlige/vanskelige driftsforhold må inspeksjonen utføres oftere. Spør din leverandør om råd. I tilfelle skade, er operatør ansvarlig, og må være i stand til å framskaffe sertifikat for taljen.
9. Sjekk verktøyet for skader før hver bruk. Ta verktøyet ut av tjeneste ved skader, og henvis enheten til en kompetent person.
10. Sjekk taljen for løse skruer eller vridninger på kjedet før bruk, og fjern feil
11. Reparasjoner på ELLER® håndtaljer skal bare utføres av produsenten eller et skolert verksted som bruker ELLER® reservedeler.
12. Sjekk alltid at opphengspunktene, såsom konstruksjonsbjelker, lastesikkerhets- enheter, monteringer, tverrbjelker etc., er egnet til pålagt last. Denne sjekken må utføres av en teknisk ekspert.
13. Neglisjering av bruksanvisningen, feilbruk, utilstrekkelig korrosjonsbeskyttelse eller produktmodifikasjoner/forandringer uten myndighet, resulterer i utløp av garantien.
14. I tilfelle overdreven/ekstrem korrosjon som følge av kontinuerlig kontakt med uheldige atmosfæriske forhold, for eksempel høy fuktighet eller skadelige miljøpåvirkninger som atmosfærer/luft med sure damper korrosive gasser eller høye støvkonsentrasjoner – disse forholdene kan resultere i for tidlig slitasje og forårsake at krav mot produsentgarantien blir ugyldig.

III. Sikkerhetsinstruksjoner

1. Les bruksanvisningen før bruk
2. Ikke overbelast
3. Ikke arbeid eller gå under opphengt last
4. Trekk aldri kjedet over en kant
5. Arbeid aldri med skadet talje
6. Bruk aldri taljen til å heise opp personer
7. Ikke kast taljen
8. Vikle ikke lastekjedet rundt lasten
9. Arbeid aldri helt til enden av lastekjedet
10. Fest aldri lasten til tuppen av kroken
11. Arbeid aldri med vridd eller ødelagt kjede
12. Arbeid aldri uten sikkerhetslås
13. Fjern aldri advarselsskiltet

IV. Monteringsinstruksjoner før første gangs bruk

A. Før oppstart

1. Maskindirektivene krever at taljer med transportable traller/vogner må inspiseres av kompetent person under installasjon på bjelken før første gangs bruk.
2. Taljen kan brukes i temperaturer mellom -10° og $+50^{\circ}$ C.
3. Sjekk med produsenten ved ekstreme arbeidsforhold.

B. Installasjon og inspeksjon før hver bruk

1. Heng opp taljen ved å ved å finne den øverste kroken i det lastbærende systemet og sjekk at taljen roterer fritt.
2. Sikre at håndkjedet og lastekjedet henger fritt og er uten skader eller vridninger
3. Trekk håndkjedets lengde gjennom en full rotasjon uten påført last og sjekk at kjedet løper lett og greit over håndhjulet og at det høres en jevn klikkelyd i løfteretningen.
4. Sjekk for belastningsbrudd: Løft lasten ca. 50mm og slipp håndkjedet. Hvis lasten er sikker og bremsen holder, fortsett å løfte til ca. 100 mm og stopp. Senk lasten litt og slipp kjedet. Lasten skal nå holde seg stødig/stabil og ikke falle eller gli.
5. Hvis taljebremsen fungerer korrekt, kan løfteoperasjonen starte.
6. Viktig for enheter med flere kjedefall: Sjekk at bunnblokkmonteringen ikke har glidd gjennom lastekjedeløkken under transitt. Dette kjennetegnes ved vridning i kjedet. Sjekk at sveisepunktene i annenhver lenke er i samme retning. For å rette opp vridninger, tre bunnblokken tilbake gjennom kjedeløkken til vridningen er eliminert.
7. Kjedets endelenke må være sikkert festet i chassisets ankerpunkt.

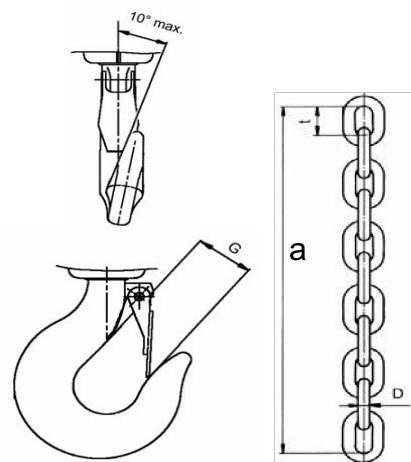
V. Bruk

1. Bremsen lukkes uavhengig når den henger på minimal belastning (Eller når man henger på minimal last??)
2. Kjedeblokken egner seg bare for vertikal løfting og senking.
3. Trekk håndkjedet til høyre for å løfte lasten, og til venstre for å senke den.

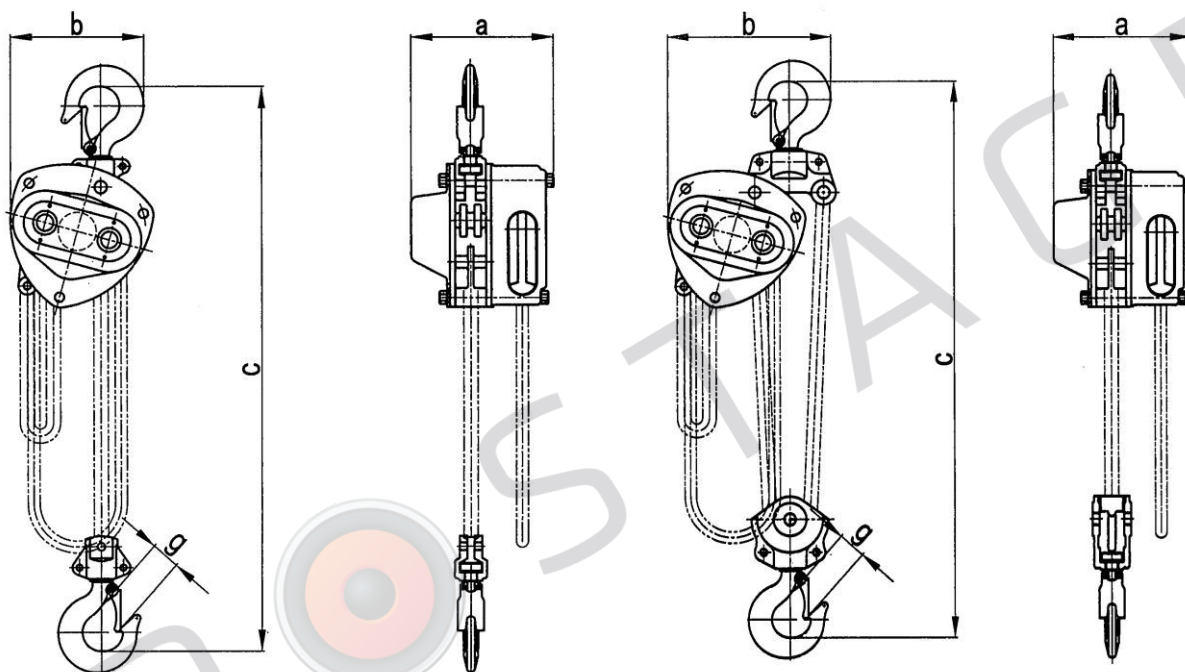
VI. Kjede og kroker

1. Kjedene og krokene må inspiseres jevnlig. Rengjør kjedet før inspeksjon, og smør lastekjedet periodisk for å hindre korrosjon
2. Utsett ikke lastekjedet for støtbelastninger (shock loads)
3. Sjekk lastekjedet for stramming/tøyning/slitasje. Den indre lengden (**t**) av en slitt kjedelenke, minste dia. av kjedet (wiren) (**D**) og lengde over 11 kjedelenker (**a**), måles med en glidemåler hvor kjedet må strammes godt.
4. Elimineringkriterier: Hvis verdiene av målingene overskrider verdiene (**a**) i tabellen nedenfor må kjedet skiftes ut øyeblikkelig. Måling av diameter (D) skal ikke være mindre enn de i tabellen nedenfor, og høyden på en enkel lenke må ikke overskride verdiene i tabellen.

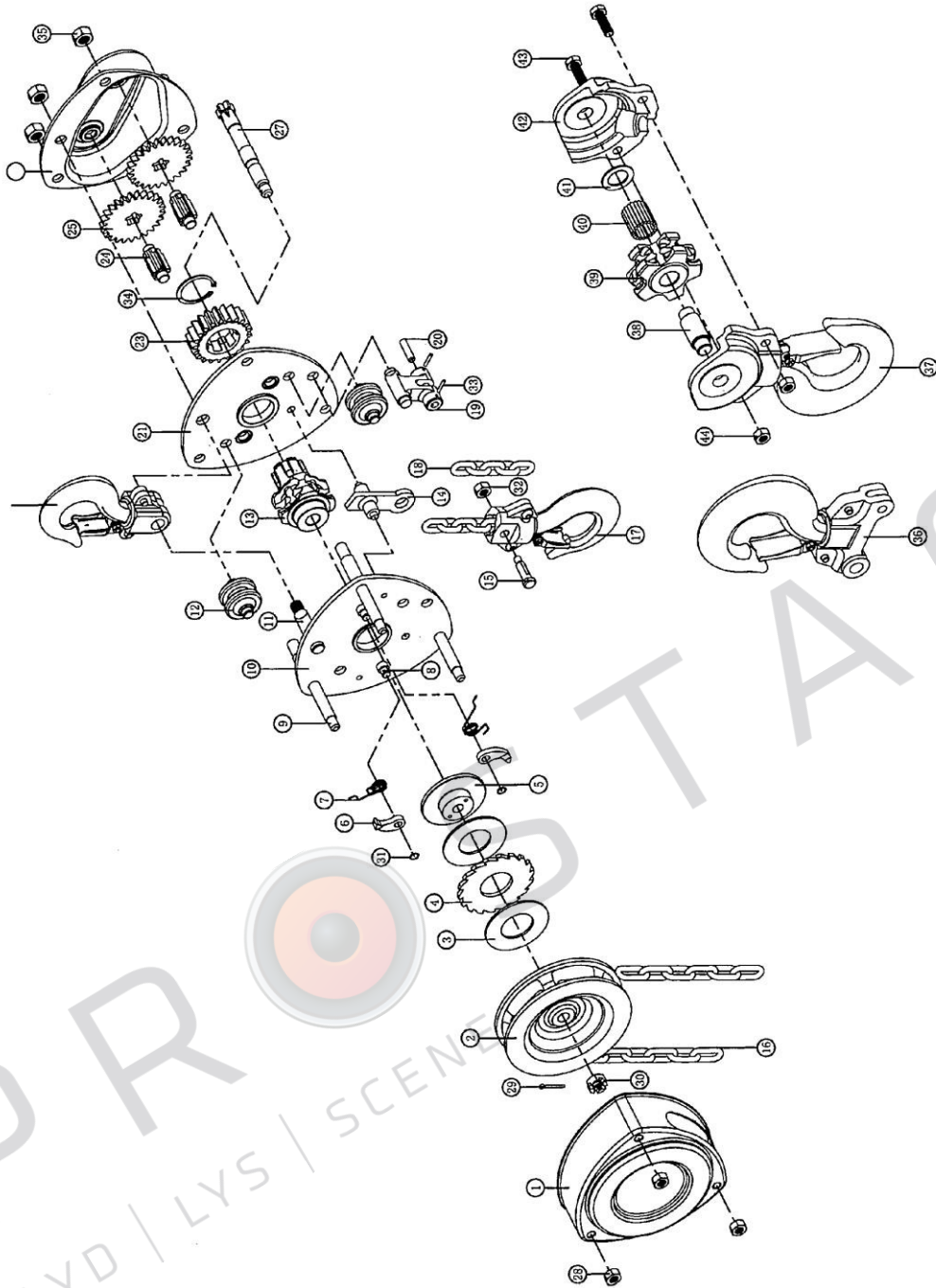
Sikker arbeidslast (t)	Maks mål for: (mm)		Min. diameter kjedelenke (D) (mm)	Krokmunn åpning (G) normal – maks. (mm)
	1 kjedelenke (t)	11 kjedelenker		
0,5	15,8	170,0	4,5	27 – 29,7
1	18,9	210,9	5,4	32 – 35
2	18,9	210,9	5,4	41 – 45
3	25,2	271,9	7,2	47 – 51,7
5	31,5	352,5	9,0	50 – 55



IX. Spesifikasjon



Artikkelkode	Sikker arbeidslast (t)	Kjedestørrelse ø (mm)	Antall deler	Kraft ved håndkjede (N)	Vekt (kg)	Målinger (mm)			
						A	B	C	D
ELPHE1-00500	0,5	5 x 15	1	262	7	120	116	285	27
ELPHE1-01000	1	6 x 18	1	324	10	147	136	332	32
ELPHE1-02000	2	6 x 18	2	330	16	147	136	455	41
ELPHE1-03000	3	8 x 24	2	402	22	181	147	530	47
ELPHE1-05000	5	10 x 30	2	430	37	224	177	620	50





SAMSVARSERKLÆRING

I overensstemmelse med 2006/42/EG retningslinjer

Herved erklærer vi, Louis Reyners, at følgende produkter fra produksjonsåret 2016

Produkt: Løfteutstyr nedenfor, og høyden på en enkel lenke må ikke overskride verdiene i tabellen
Type: ELLER® håndtalje type PHE1 i sikker arbeidslast serie 0,5t – 5t
Serie nr: Serienumre for individuelle kapasiteter er registret i Louis Reyners ERP-system B.V

EG Maskindirektiv:

2006/42/EG

Harmoniserte europeiske standarder:

(NEN)-EN-ISO 12100-1:2010

Europeisk standard for maskinsikkerhet, generelle prinsipper for design

(NEN)-EN-ISO. 13157:2004+A1:2009

Kraner – Sikkerhet – Håndkraner

Hvis det er foretatt justeringer på konseptet, slik det er levert fra Louis Reyners, bortfaller vårt ansvar.

Zaandam, Januar 2017



Ing. H. Gitsels
Geschäftsführer